



172/23. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY

Luxembourg, 2023. november 9.

A főtanácsnok indítványa a C-608/22. és a C-609/22. sz. | Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl és társai (Afgán nők) egyesített ügyekben

Jean Richard de la Tour főtanácsnok szerint a tálib rezsim által az afgán nőkkel szemben hozott hátrányosan megkülönböztető intézkedések együttes hatásuknál fogva üldözésnek minősülnek

Nincs semmi akadály annak, hogy valamely tagállam elismerje, hogy e nők megalapozottan félnek a nemükön alapuló üldöztetéstől, anélkül, hogy egyéb, személyes körülményeikre vonatkozó tényezőket kellene vizsgálnia

A tálib rezsim Afganisztánba való visszatérését követően a nők helyzete olyannyira megromlott, hogy már az identitásuk megtagadásáról beszélhetünk. E rezsimet olyan, hátrányosan megkülönböztető cselekmények és intézkedések együttese jellemzi, amelyek korlátozzák vagy akár tiltják a nőknek különösen az egészségügyi ellátásokhoz és az oktatáshoz való hozzáférést, szakmai tevékenységük folytatását, a közéletben és a politikai életben való részvételüket, mozgásszabadságukat és a sporttevékenységük gyakorlásának szabadságát, továbbá megfosztják őket a nemi alapú erőszakkal és a családon belüli erőszakkal szembeni védelemtől, és megkövetelik tőlük, hogy teljesen eltakarják a testüket és az arcukat.

Egy osztrák bíróság azzal a kérdéssel fordult a Bírósághoz, hogy az ilyen bánásmód minősülhet-e üldözésnek, amely igazolja a menekült jogállás megadását. E bíróság arra a kérdésre is választ keres, hogy a nemzetközi védelem iránti kérelem egyedi értékelésének keretében valamely tagállam megállapíthatja-e kizárólag a kérelmező nemének a figyelembevételével, hogy megalapozott e személy attól való félelme, hogy üldöztetésnek lesz kitéve.

A mai napon ismertetett indítványában Jean Richard de la Tour főtanácsnok úgy ítéli meg, hogy **az Afganisztánban a tálibok által a lányokkal és nőkkel szemben elfogadott hátrányosan megkülönböztető cselekmények és intézkedések együttese üldözésnek minősül**. A főtanácsnok álláspontja szerint ugyanis e cselekmények és intézkedések az azokkal járó nélkülözések súlyossága miatt valószínűleg ugyanúgy veszélyeztetik e nők testi vagy lelki épségét, mint az életüket közvetlenebb módon fenyegető veszélyek. Ezen intézkedések, együttes hatásuk, valamint szándékos és módszeres alkalmazásuk folytán a lányokat és nőket elkülönítő és elnyomó rendszeren alapuló olyan társadalmi szerveződés kialakításáról tanúskodnak, amelyben kizárják őket a civil társadalomból, és megfosztják őket azon joguktól, hogy méltóságteljes és tisztességes életet éljenek a származási országukban. **Ezen intézkedések tehát nyilvánvaló módon és ádázul tagadják a lányok és nők legalapvetőbb jogait a nemük miatt, megfosztják őket az identitásuktól, és elviselhetetlenné teszik mindennapi életüket.**

A főtanácsnok úgy véli továbbá, hogy ezt a rendszert a nőkkel szemben identitásuktól vagy a személyes körülményeiktől függetlenül, pusztán az ország területén való jelenlétükből fakadóan alkalmazzák. Noha lehetséges, hogy egyes nőket bizonyos jellemzőik miatt a szóban forgó intézkedések közül egy vagy több nem érint, e nők továbbra is olyan korlátozásoknak és megfosztásoknak vannak kitéve, amelyek külön-külön vagy együttesen elérik az ahhoz megkövetelttel egy tekintet alá eső súlyossági szintet, hogy megállapítható legyen az üldözés. E körülmények között **a főtanácsnok álláspontja szerint semmi akadály, hogy valamely tagállam úgy ítélje**

meg, nem szükséges annak megállapítása, hogy a kérelmező érintettsége a nemén kívüli megkülönböztető tényezőkön alapul.

EMLÉKEZTETŐ: A főtanácsnok indítványa nem köti a Bíróságot. A főtanácsnok feladata, hogy teljesen pártatlanul és függetlenül eljárva a rábízott ügy jogi megoldására vonatkozó javaslatot terjesszen a Bíróság elé. A Bíróság bírái most kezdik meg a tanácskozást a jelen ügyben. Az ítéletet későbbi időpontban hozzák meg.

EMLÉKEZTETŐ: Az előzetes döntéshozatali eljárás lehetővé teszi a tagállami bíróságok számára, hogy az előttük folyamatban lévő jogvita keretében az uniós jog értelmezésére vagy valamely uniós jogi aktus érvényességére vonatkozó kérdést terjesszenek a Bíróság elé. A Bíróság nem dönti el a tagállami bíróság előtti jogvitát. A nemzeti bíróság feladata, hogy az ügyet a Bíróság határozata alapján elbírálja. E határozat a tartalmilag hasonló kérdésben eljáró más nemzeti bíróságokat is köti.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

Az ismertetés napján az indítvány [teljes szövege](#) megtalálható a CURIA honlapon.

Sajtófelelős: Corina-Gabriela Socoliuc ☎ (+352) 4303 5536

A főtanácsnoki indítvány ismertetésekor készített képfelvételek elérhetők: „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 2 2964106.

Kövesse a híreket!

